

2021 年 5 月 24 日

各位家長：

首先，向你們表示感謝。我知道，過去的這一年需要我們所有人，尤其是需要你們堅韌、堅定、有靈活性和犧牲精神。你們很多人所擔負的新角色是自己從未想到過要承擔的，你們在過去的一年裏必須應對新冠疫情帶給我們的種種損失以及諸多生活挑戰，並在這個過程中求取平衡。

隨著這一學年接近尾聲，我期待著擺在我們面前的機會，重新想像學校是什麼、對你們的子女來說學校意味著什麼。我們知道，我們需要歡迎學生重返一個溫暖的、親切的和確定的學習環境，他們在這裏學習具有挑戰的學業課程，同時，當他們需要支援時能獲得幫助。

正值我們的學校努力重新思考如何教育學生之時，我很高興地與您分享我們 2021 年秋季重新開放學校的計劃。根據現有的健康指標，我們將於今年九月重新回到全日制的面授學習。這意味著，所有 3 歲幼兒班至 12 年級學生都將於今年秋季參加面授學習。

所有老師和職員也都將於今年秋季重回學校面授教學。我們十分感謝所有校長、老師和學校職員的敬業精神，我們認可他們在這段困難時期付出的辛勤努力，我們也為你們的子女能在今年秋季與同學、愛戴的老師和學校職員重新在一起而感到高興。

我們為你們的子女以及老師和職員重返學校做準備，與此同時，我們將繼續承諾，健康和安全的我們的頭等任務。目前新冠肺炎連續 7 天的陽性檢測比率為 0.16%，維持較低的傳播率，我們的學校有記錄數據證實是安全的。我們將在九月遵守疾病控制及預防中心（CDC）提出的任何社交距離要求，我們期待本市不斷改善的健康指標會帶來更多的靈活性。最後，一如我們將健康和安全的頭等任務的承諾，我們計劃堅持實行我們在過去這一學年中執行的許多健康和安全措施，包括以下內容：

- 必須繼續在我們所有學校大樓裏戴口罩
- 繼續規定有新冠肺炎症狀的學生必須待在家中
- 學生、老師和職員繼續在家中填妥每日健康篩查問卷表
- 每個學校大樓繼續擁有一名護士
- 每間教室將有運作良好的通風系統
- 依照最新健康指引的建議，繼續在學校大樓內進行現場新冠病毒檢測
- 如果有陽性病例，「應對室」繼續支援學校採取後續步驟

我們知道，自從 2020 年 3 月以來，我們許多學生沒有以面授方式上學，今年秋季重返學校參加面授學習將會是一個調整。我們承諾將盡我們所能地歡迎學生返校，並為其提供所需的支援，確保實現良好返校。我們已投入經費聘用更多的老師和社工，並會有學業和社交情緒學習課程用以支援學生。以下是我們現在協助過渡的一些方法，我們鼓勵你們和子女參加：

**總監行政區家庭論壇：**我將召開行政區家庭市政廳會議，傾聽你們關於今年秋季的更多想法，以及我們如何利用資源來確保實現學生的良好返校並提供強化的、有挑戰的、納入社交情緒學習的學習體驗。欲知詳情及登記，請瀏覽我們的網站：<https://www.schools.nyc.gov/get-involved/families/family-empowerment/chancellor-porter-s-family-forums>

**學校開放參觀：**從六月開始貫穿整個暑期，每所學校將為家長舉辦開放參觀，讓家長造訪、參觀並了解我們實施的健康和安全預防措施，這些措施在過去一年裏使我們學校安全。你們子女的學校會就何時安排這些活動與您聯絡，並將鼓勵你們參加，了解詳情。

「夏日炎炎夏令營」（**Summer Rising**）：我們與青年與社區發展局（New York City Department of Youth and Community Development）合作，很高興地將為任何有意參加的學生提供豐富多彩的、有趣的、快樂的夏令營體驗。我們鼓勵你們的子女參加我們的夏令營——感受學校社區歡迎他們，與老師和職員重聚，開心玩耍的同時為秋季做好準備！家長可以在這裏報名：

<https://discoverdycd.dycdconnect.nyc/home>

感謝你們在過去一年中為子女教育所給予的合作、參與及付出。我們的社區團結一致、相互幫助來確保孩子們盡量在巨大挑戰中仍獲得最好的體驗，我對社區如何做到這一點而驚嘆不已。我期待著繼續與你們合作，從你們那裏學習，善用在過去一年中我們一起做成的事情，為你們每一位家長的子女創造九月一個新的、常規的，並且會是溫暖的、親切的、確定的、豐富多彩的、令人興奮的、具有挑戰的開始。

讓我們齊心協力！



波特（Meisha Porter）  
紐約市學校教育總監